

# ZMLUVA O AKTUALIZÁCII PROGRAMOV, SYSTÉMOVEJ PODPORE A LICENČNÁ ZMLUVA

Uzavretá v zmysle Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení, podľa Zákona o cenách č. 18/1996 Zb. v platnom znení, vykonávacej vyhlášky č. 87/96 Z.z. v platnom znení a zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon

číslo zmluvy poskytovateľa tz2016-03-01dh8

číslo zmluvy nadobúdateľa 003/2016.....

## Článok 1 Zmluvné strany

### Poskytovateľ

**Organizácia :** TOPSET Solutions s.r.o.  
**Adresa :** Hollého 2366/25B, 900 31 STUPAVA  
**V zastúpení :** štatutárny zástupca : Ing. Ján Vlček, Ing. Rastislav Vlček, konatelia  
 obchodné záležitosti : Ing. Rastislav Vlček  
**Bank. spoj. :** Slovenská sporiteľňa a.s., Bratislava  
 č.ú. 5035907887/0900  
**IČO :** 46919805  
**DIČ :** 2023645162  
**IČ DPH :** SK2023645162  
**tel. :** 02/65459 251 - Topset  
 02/65459 256 - Ing. Ján Vlček  
 02/60421 274 - Ing. Rastislav Vlček  
**email :** Ing. Ján Vlček - vlcek@topset.sk  
 Ing. Rastislav Vlček - obchod@topset.sk

### Nadobúdateľ

**Organizácia :** Obec Hatalov  
**Adresa :** Obecný úrad Hatalov 185, 072 16 Hatalov  
**V zastúpení :** štatutárny zástupca: Vladimír Kováč, starosta  
**Bank. spoj. :** banka Prima banka a.s.  
 č.ú. SK 86 5600 0000004204717001  
**IČO :** 00 325 147  
**DIČ :**  
**IČ DPH :** neplatiteľ DPH  
**tel.:** 056 / 649 32 84  
**email :** obec.hatalov@gmail.com

## Článok 2 Predmet zmluvy

### 2.1 Predmetom zmluvy je:

- a) záväzok poskytovateľa priebežne poskytovať nadobúdateľovi najnovšie aktualizácie (upgrade, update) nižšie uvedených počítačových programov (ďalej len „programov“), služby systémovej podpory k týmto programom, udeliť licencie na nadobudnuté programy, aktualizácie programy a aktualizované programy

Pozn.: **Aktualizačný program** - je program, po spustení ktorého sa aktualizuje pôvodný program u nadobúdateľa. Výsledkom aktualizácie pomocou aktualizáčného programu je aktualizovaný program

**Aktualizovaný program** - je program, ktorý vznikne implementovaním aktualizácií do pôvodného programu, a to buď modifikáciou pôvodného programu pomocou aktualizáčného programu poskytnutého nadobúdateľovi, alebo aktualizovaním pôvodného programu u poskytovateľa a jeho následnom poskytnutí nadobúdateľovi

- b) záväzok nadobúdateľa zaplatiť poskytovateľovi poplatky za aktualizácie programov, za služby systémovej podpory k programom a za udelené licencie na aktualizácie programy a na aktualizované programy (ďalej len „aktualizačné poplatky“)
- c) úprava práv a povinností poskytovateľa a nadobúdateľa vo vzťahu k nadobudnutým programom, a poskytnutým aktualizacným programom a aktualizovaným programom, udeleným licenciám na nadobudnuté programy, na aktualizácie programy, na aktualizované programy a úprava práv a povinností poskytovateľa a nadobúdateľa pri poskytovaní služieb systémovej podpory k nadobudnutým programom, aktualizacným programom a aktualizovaným programom.

Zmluva sa týka programov:

- **WinCITY Registratúra** jedna licencia

### Článok 3

#### Licenčná zmluva, termíny a spôsob plnenia

Licenčnou zmluvou v zmysle znenia §65 Autorského zákona udeľuje poskytovateľ nadobúdateľovi súhlas na použitie programov (licenciu) za nižšie uvedených podmienok. Poskytovateľ vyhlasuje, že je nositeľom práv ku všetkým poskytnutým programom (zamestnaneckým alebo spoločným dielam), t.j. že vykonáva majetkové práva autora ku všetkým poskytnutým programom.

- 3.1 Licencie na nadobudnuté programy, aktualizácie programy a na aktualizované programy sa poskytujú na dobu neurčitú - ak nie je v tejto zmluve uvedené inak. Podmienkou je dodržiavanie záväzkov a povinností zo strany nadobúdateľa vo vzťahu k udeleným licenciám v zmysle znenia tejto zmluvy a znenia priložených Všeobecných licenčných podmienok na počítačové programy spoločnosti TOPSET Solutions s.r.o. (ďalej len „Všeobecné licenčné podmienky“).
- 3.2 Licencie podľa tejto zmluvy sa udeľujú v zmysle znenia §19 ods.4 Autorského zákona na nižšie uvedené spôsoby použitia nadobudnutých programov, aktualizacných programov a aktualizovaných programov:
  - a) vyhotovenie záložných kópií nadobudnutých programov, aktualizacných programov a aktualizovaných programov pre vlastné potreby nadobúdateľa
  - b) inštalácia a použitie nadobudnutých programov, aktualizacných programov a aktualizovaných programov podľa inštalacných a používateľských návodov a príručiek k programom
- 3.3 Odmena za udelené licencie v zmysle znenia §69 Autorského zákona na nadobudnuté programy je zahrnutá v nadobúdacej cene programov. V nadobúdacej cene programov (okrem programov nadobudnutých za symbolické akciové ceny spravidla 1,00 € bez DPH - vid'. ďalej) je počas prvých 12 mesiacov (počínajúc prvým dňom mesiaca, nasledujúceho po mesiaci nadobudnutia programov) zahrnutá aj odmena za udelené licencie na aktualizácie programy a aktualizované programy. V ďalšom období bude odmena za udelené licencie na aktualizácie programy a odmena za udelené licencie na aktualizované programy zahrnutá v aktualizacných poplatkoch.

Pre programy nadobudnuté za symbolické akciové ceny je odmena za udelené licencie na aktualizácie a aktualizované programy zahrnutá v aktualizacných poplatkoch.
- 3.4 Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi v zmysle znenia §67 ods.1 Autorského zákona licencie na nadobudnuté programy, na aktualizácie programy a aktualizované programy v územne obmedzenom rozsahu na územie Slovenskej republiky a vecne obmedzenom rozsahu na taký počet inštalácií programov (licencia, multilicencia, sieťová licencia), aký nadobúdateľ nadobudol od poskytovateľa podľa tejto zmluvy a faktúry
- 3.5 Nadobúdateľ nie je v zmysle znenia §72 ods.1 Autorského zákona oprávnený udeliť tretej osobe súhlas (sublicenciu) na používanie programov. Nadobúdateľ môže v zmysle znenia §72 ods.2 Autorského zákona licenciu na programy zmluvou postúpiť na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom poskytovateľa. O postúpení licencie a osobe postupníka je nadobúdateľ povinný informovať poskytovateľa bez zbytočného odkladu. Prechod práv a povinností vo vzťahu k udeleným licenciám na právneho nástupcu nadobúdateľa nie je v zmysle znenia §71 ods.1 Autorského zákona vylúčený.
- 3.6 Poskytovateľ udeľuje v zmysle znenia §70 ods.1 Autorského zákona nadobúdateľovi nevýhradnú licenciu na použitie diela.

- 3.7 Poskytovateľ bude počas platnosti zmluvy dodávať nadobúdateľovi aktualizčné programy alebo aktualizované programy na vhodných nosičoch (CD, DVD) alebo cez internet s návodom na inštalovanie a príslušnou dokumentáciou. Podľa dohody alebo vlastného uváženia ich dodá prostredníctvom verejného prepravcu, osobne, elektronicky alebo vzdialeným prístupom.
- 3.8 Ak by nadobúdateľ porušil zmluvné záväzky spôsobom uvedeným v ods. 4.4, písm. a),b),c), bude poskytovateľ oprávnený pozastaviť alebo ukončiť nadobúdateľovi dodávanie aktualizácií programov a pozastaviť alebo ukončiť poskytovanie systémovej podpory k programom.
- 3.9 Poskytovateľ bude nadobúdateľovi poskytovať po dobu platnosti tejto zmluvy služby systémovej podpory k nadobudnutým programom, aktualizáčnym programom a k aktualizovaným programom, zahŕňajúce telefonické konzultácie, emailovú korešpondenciu a vzdialený prístup k počítaču nadobúdateľa.
- Pozn.: V službách systémovej podpory podľa tejto zmluvy nie sú zahrnuté školenia, inštalácie programov a opravy dát a programov (len za predpokladu že boli poškodené bez zavinenia poskytovateľa napr. výpadkom napájacieho napätia počítača, vírusmi, obsluhou počítača a pod.) cez vzdialený prístup k počítaču nadobúdateľa, ak nebude dohodnuté inak.*
- 3.10 Ak bude poskytovateľ aktualizovať programy na základe zmien legislatívy, vyvinie, otestuje a dodá nadobúdateľovi aktualizčné programy alebo aktualizované programy v čo najkratšom čase, primeranom rozsahu zmien legislatívy a dostupnosti relevantných podkladov.
- 3.11 Ak bude nadobúdateľ požadovať osobnú návštevu pracovníkov poskytovateľa za účelom inštalácie programov, školenia a pod., bude termín stretnutia stanovený dohodou oboch strán, najneskoršie však do 14 dní od uplatnenia požiadavky nadobúdateľom.

#### Článok 4 Aktualizačný poplatok

- 4.1 Nižšie uvedené aktualizčné poplatky sú uvedené bez DPH a s DPH s aktuálnou sadzbou DPH 20% a sú stanovené zmluvne dohodou v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. a vykonávacej vyhlášky č. 87/96 Z.z. v platných zneniach. Pri zmene sadzby DPH sa výška aktualizčných poplatkov s DPH vypočíta z uvedenej ceny bez DPH a aktuálnej sadzby DPH v deň vystavenia faktúry.

##### **Aktualizačný poplatok na 12 mesiacov (ročný) od roku 2016 bude :**

|                      |                                                  |                                  |
|----------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------|
| WinCITY Registratúra | Licencia s termínovou viazanosťou zmluvy 5 rokov | 95,00 € bez DPH (114,00 € s DPH) |
| Cena celkom          |                                                  | 95,00 € bez DPH (114,00 € s DPH) |

- 4.2 Aktualizačné poplatky na ďalšie roky budú stanovené buď podľa pôvodnej výšky aktualizčných poplatkov s prihliadnutím na výšku inflácie, alebo dohodou. Poskytovateľ má právo zvýšiť medziročne aktualizčné poplatky tak, aby zvýšenie cien nepresiahlo infláciu sledovanú Indexom spotrebiteľských cien za sledovaný rok (sledovaný rok je časové obdobie od septembra minulého roka do septembra aktuálneho roka) oficiálne stanoveným ŠÚ SR. Aktuálny cenník aktualizčných poplatkov na ďalší rok vyhotoví poskytovateľ do 31. októbra aktuálneho roka. Na požiadanie zašle poskytovateľ nadobúdateľovi cenník poštou alebo emailom.
- 4.3 V nadobúdacích cenách za programy, ktoré sú poskytnuté nadobúdateľovi za cenníkové ceny, alebo dohodnuté znížené nadobúdacie ceny bez termínovanej viazanosti zmluvy, alebo dohodnuté znížené nadobúdacie ceny s termínovanou viazanosťou zmluvy sú zahrnuté odmeny za licencie na nadobudnuté programy, ako aj bezplatné aktualizácie programov, bezplatné služby systémovej podpory, odmeny za licencie na aktualizčné programy a na aktualizované programy, a to na obdobie nasledujúcich 12 kalendárnych mesiacov, počínajúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom boli programy nadobudnuté. Na začiatku nasledujúceho (spravidla v januári, najneskoršie však do konca júna) roka po roku, v ktorom boli programy nadobudnuté bude poskytovateľ faktúrovať nadobúdateľovi aktualizčné poplatky alikvótne len za zvyšné obdobie od uplynutia bezplatnej doby 12 mesiacov do konca roka. V ďalších rokoch bude poskytovateľ fakturovať dohodnuté aktualizčné poplatky spravidla v januári, najneskoršie však do konca júna aktuálneho roka.
- 4.4 Nadobúdateľ programov, ktorých nadobudnutie za zníženú cenu bolo podmienené uzavretím zmluvy s termínovou viazanosťou dohodnutou na určité obdobie (zmluva na dobu určitú spravidla na 3-5 rokov) berie na vedomie a súhlasí s tým, že celková cena za programy s termínovou viazanosťou zmluvy dohodnutou na definované obdobie sa skladá z dohodnutej zníženej nadobúdacej ceny programov

a súčtu aktuálnych (platných v jednotlivých rokoch) aktualizčných poplatkov za jednotlivé roky, ktorých počet (rokov) sa rovná počtu rokov viazanosti, uvedených vo faktúre za nadobudnuté programy a v tejto zmluve.

Vo faktúre za programy, ktoré poskytol poskytovateľ nadobúdateľovi za dohodnutú zníženú nadobúdaciú cenu s termínovou viazanosťou zmluvy na určité obdobie sa uvádza doba viazanosti (spravidla 3-5 rokov) a fakturovaná suma - znížená nadobúdacia cena za programy s termínovou viazanosťou zmluvy.

Doba viazanosti zmluvy s termínovou viazanosťou začína dátumom nadobudnutia platnosti a účinnosti zmluvy a končí 31. decembra roku, ktorý je súčtom roku uzavretia zmluvy s termínovou viazanosťou a počtu rokov viazanosti uvedených vo faktúre a v tejto zmluve.

Nadobúdateľ programov s termínovou viazanosťou zmluvy sa zaväzuje a súhlasí s tým, že počas doby od termínu nadobudnutia platnosti a účinnosti zmluvy do termínu, ktorý je uvedený v čl. 8 ako termín uzavretia zmluvy na dobu určitú:

- a) zotrvá vo zmluvnom vzťahu s poskytovateľom v súlade so svojimi záväzkami a neuskutoční žiaden taký úkon, a to z akýchkoľvek dôvodov (okrem dôvodu odstúpenia od zmluvy na základe podstatného porušenia zmluvy poskytovateľom a dôvodu ukončenia platnosti zmluvy dohodou zmluvných strán), ktorý by smeroval k ukončeniu, alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu).
- b) bude platiť poskytovateľovi riadne a načas na základe doručených faktúr aktuálne (v roku vyhotovenia faktúr) aktualizčné poplatky po dobu viazanosti zmluvy, pričom nebude v omeškaní s platbou o viac ako 30 dní po splatnosti faktúr
- c) nedopustí sa takého konania, alebo svojím konaním nedá poskytovateľovi žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie (najmä, ale nie len týkajúceho sa autorských a licenčných práv poskytovateľa uvedených v tejto zmluve a vo Všeobecných licenčných podmienkach), na základe ktorého by poskytovateľovi vzniklo právo na odstúpenie od zmluvy z dôvodov podstatného alebo nepodstatného neplnenia alebo porušenia zmluvy alebo zmluvných povinností (podľa tejto zmluvy, prípadných dodatkov k zmluve a Všeobecných licenčných podmienok) zo strany nadobúdateľa, ku ktorým sa zaviazal v tejto zmluve, dodatkoch k zmluve a vo Všeobecných licenčných podmienkach, alebo na základe ktorého (konania) by bol poskytovateľ oprávnený mu počas doby viazanosti dočasne prerušiť poskytovanie aktualizčných programov a aktualizovaných programov, licencií k nim a služby systémovej podpory.

V prípade porušenia niektorého zo záväzkov nadobúdateľa uvedených vyššie v písm. a), b), c) tohoto odstavca (najmä ďalej vymenovaných, ale nie len týchto - nezaplatenie aktualizčných poplatkov ani v lehote do 30 dní po splatnosti faktúry, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy pred uplynutím termínu do ktorého je zmluva na dobu určitú uzavretá, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti zmluvy alebo jej dodatkov pred uplynutím termínu, do ktorého je zmluva na dobu určitú uzavretá, a to bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu platnosti zmluvy alebo dodatkov k nej atď....) bude nadobúdateľ povinný zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu na základe faktúry vystavenej poskytovateľom vo výške rovnajúcej sa súčtu ešte nezaplatených ročných aktualizčných poplatkov za zostávajúce obdobie viazanosti od termínu porušenia niektorej z povinností nadobúdateľa uvedených vyššie, do termínu, do ktorého bola zmluva na dobu určitú uzavretá. Pre účely výpočtu takto stanovenej výšky zmluvnej pokuty sa bude výška ročného aktualizčného poplatku pre ďalšie celé roky viazanosti rovnat výške aktuálneho ročného aktualizčného poplatku v roku vystavenia faktúry na zmluvnú pokutu. Ak ešte nebol aktualizčný poplatok v roku vystavenia faktúry (na zmluvnú pokutu) nadobúdateľovi faktúrovaný, bude sa pokladať tak isto za nezaplatený s povinnosťou nadobúdateľa uhradiť ho vo výške podľa zmluvy.

Právo na zmluvnú pokutu podľa tohoto bodu vznikne poskytovateľovi samotným porušením niektorého záväzku resp. zmluvnej povinnosti nadobúdateľa, a to v okamihu porušenia záväzku alebo zmluvnej povinnosti nadobúdateľom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany poskytovateľa (napríklad prerušenie poskytovania aktualizovaných programov v prípade porušenia záväzkov a zmluvných povinností podľa písm. c) tohto odstavca, odstúpenie od zmluvy a pod.). Zmluvnú pokutu podľa tohoto bodu bude nadobúdateľ povinný zaplatiť poskytovateľovi bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá ešte zostáva do uplynutia doby viazanosti zmluvy. Zmluvná pokuta bude splatná v lehote uvedenej vo faktúre, inak v lehote 10 dní odo dňa doručenia faktúry nadobúdateľovi.

- 4.5 V nadobúdacích cenách za programy, ktoré boli nadobudnuté za symbolickú akciovú cenu (spravidla cca 1,00 € bez DPH) je zahrnutá odmena za udelenie licencie na programy, nie sú v nich však zahrnuté žiadne bezplatné aktualizácie programov, ani bezplatné služby systémovej podpory, ani odmena za udelenie licencie na aktualizované programy. Aktualizácie programov, služby systémovej podpory, licencie na aktualizované a aktualizované programy budú poskytnuté za aktualizčné poplatky. Aktualizačné poplatky budú samostatnou položkou faktúr a vypočítajú sa len za zvyšné obdobie počínajúc prvým dňom mesiaca, nasledujúceho po mesiaci nadobudnutia programov do konca aktuálneho roka. V ďalších rokoch bude poskytovateľ fakturovať dohodnuté aktualizčné poplatky na celý rok spravidla v januári, najneskoršie však do konca júna aktuálneho roka.
- 4.6 V aktualizčných poplatkoch za jednotlivé programy sú zahrnuté náklady na aktualizácie programov, odmeny za udelenie licencie (licenčné poplatky) na aktualizované programy a aktualizované programy na dohodnuté obdobie, služby systémovej podpory zahŕňajúce bezplatné telefonické a emailové konzultácie a poradenstvo, vzdialený prístup k počítaču nadobúdateľa, návody na inštaláciu v papierovej alebo elektronickej podobe a používateľské príručky (príp. dodatky k nim) tiež v elektronickej podobe. Ďalej je v nich zahrnutá aj cena za jednu poštovú zásielku s aktualizáciou jedného programu ročne (obsahuje CD alebo DVD, návod na inštalovanie programu a prípadne používateľskú príručku resp. dodatok k nej), poštovné, balné a manipulačný poplatok. Pre druhú a každú ďalšiu zásielku s aktualizáciami jednotlivých programov zasielaných poštou vystaví poskytovateľ na základe počtu dodaných zásielok jednu súhrnnú faktúru na všetky dodané zásielky v decembri aktuálneho roka, alebo v januári nasledujúceho roka. V cene 3,50 € bez DPH za druhú a každú ďalšiu zásielku je zahrnuté médium, nahratie programov, poštovné a balné.

### **Článok 5**

#### **Platobné podmienky**

- 5.1 Fakturované aktualizčné poplatky a poplatky za zásielky vo výške podľa znenia čl. 4 a znenia prípadných dodatkov k tejto zmluve zaplatí nadobúdateľ v termíne uvedenom vo faktúre v pol. „Termín úhrady“. K cenám bez DPH, ktoré sú uvedené v ods. 4.1, alebo budú uvedené v dodatkoch k tejto zmluve bude poskytovateľ faktúrovať sumu DPH podľa aktuálnej sadzby DPH v deň vystavenia faktúry.
- 5.2 Nedodržanie termínu úhrady fakturovanej ceny nadobúdateľom oprávňuje poskytovateľa na vyúčtovanie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý kalendárny deň omeškania.

### **Článok 6**

#### **Povinnosti poskytovateľa**

- 6.1 Poskytovateľ sa zaväzuje počas doby platnosti zmluvy priebežne podľa potreby aktualizovať a udržiavať programy tak, aby spĺňali podmienky pre správnu činnosť vyplývajúce z legislatívnych zmien v oblasti týkajúcej sa uvedených programov. Poskytovateľ bude tiež podľa vlastného uváženia s prihliadnutím na predpokladané potreby v budúcnosti inovovať programy tak, aby ich úroveň zodpovedala priemerným technickým možnostiam a počítačovému vybaveniu mestských a obecných úradov.
- 6.2 Nadobúdateľ prehlasuje a súhlasí s tým, že poskytovateľ mu počas platnosti zmluvy môže v jednom kalendárnom roku poskytnúť niekoľko aktualizácií jednotlivých programov, ale tiež mu aj nemusí vždy v každom kalendárnom roku dodať aspoň jednu aktualizáciu jednotlivých programov, pričom mu ale bude stále poskytovať služby systémovej podpory programov.

### **Článok 7**

#### **Povinnosti nadobúdateľa**

- 7.1 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že nadobudnuté programy, aktualizčné programy a aktualizované programy, ktoré sú predmetom tejto zmluvy bude používať len pre vlastné účely, zabezpečiť ich autorskú ochranu a bude dodržiavať licenčné podmienky v zmysle platných Všeobecných obchodných podmienok spoločnosti TOPSET Solutions s.r.o. (ďalej len Všeobecné obchodné podmienky) a Všeobecných licenčných podmienok priložených k tejto zmluve a bez súhlasu poskytovateľa neposkytne programy tretej právnickej alebo fyzickej osobe na žiadne účely (ako je napr. kopírovanie programov, predvádzanie programov, sprístupnenie databáz programov a ich štruktúr, konzultácie k programom, porovnávanie parametrov a vlastností programov s konkurenčnými programami a pod.).
- 7.2 Nadobúdateľ sa zaväzuje predmet zmluvy poskytnutý v súlade s touto zmluvou prevziať a zaplatiť poskytovateľovi aktualizčné poplatky v dohodnutej výške a termíne.

## Článok 8 Platnosť zmluvy

8.1 Zmluva je uzavretá na dobu určitú do 31.12.2021.

8.2 a) Zmluvné strany môžu ukončiť platnosť zmluvy písomne obojstrannou dohodou.

b) Ak ani jedna zmluvná strana písomne neoznámí druhej zmluvnej strane najneskôr do 30 dní pred uplynutím termínu, do ktorého bola zmluva na dobu určitú uzavretá (podľa znenia ods. 8.1), že naďalej trvá na ukončení platnosti zmluvy na dobu určitú, potom zostáva zmluva naďalej v platnosti a mení sa doba, na ktorú bola zmluva uzavretá z doby určitej na dobu neurčitú, a to od 1. januára roku nasledujúceho po uplynutí termínu, do ktorého bola zmluva na dobu určitú uzavretá.

c) Každá zo zmluvných strán môže vypovedať zmluvu na dobu neurčitú na ďalší kalendárny rok písomnou výpoveďou v termíne do 30. novembra aktuálneho roka s účinnosťou výpovede od 1. januára nasledujúceho roka.

8.3 Ak nadobúdateľ nevypovie zmluvu podľa znenia ods. 8.2. písm. b), zmluva zostáva v platnosti na dobu neurčitú a poskytovateľ bude naďalej automaticky poskytovať nadobúdateľovi aktualizácie programov. Poskytovateľ bude mať naďalej právo na zaplatenie ročných aktualizčných poplatkov podľa tejto zmluvy, a to rovnako ako počas doby platnosti zmluvy na dobu určitú.

8.4 Ak niektorá zo zmluvných strán podstatne poruší zmluvu, vznikne druhej zmluvnej strane právo na okamžité odstúpenie od zmluvy za podmienok daných Obchodným zákonníkom a Všeobecnými licenčnými podmienkami.

Ak z titulu podstatného porušenia zmluvy poskytovateľom odstúpi od zmluvy nadobúdateľ, bude mať poskytovateľ povinnosť vrátiť mu pomernú časť (vzhľadom na uplynulé obdobie roka) z už zaplateného aktualizčného poplatku (prislúchajúceho aktuálnemu roku, v ktorom nadobúdateľ odstúpil od zmluvy) za program, ktorého sa nedodržaný záväzok týkal, a to za obdobie od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobúdateľ odstúpil od zmluvy až do konca aktuálneho roka.

Ak z titulu podstatného porušenia zmluvy nadobúdateľom odstúpi od zmluvy poskytovateľ, nebude mať nadobúdateľ právo na vrátenie už zaplateného aktualizčného poplatku.

a) Za podstatné porušenie zmluvy nadobúdateľom sa bude považovať:

- omeškanie zaplatenia faktúrovanej sumy za aktualizčné poplatky dlhšie ako 30 dní od termínu splatnosti uvedenom vo faktúre
- porušenie licenčných a autorských práv poskytovateľa (definovaných v tejto zmluve a vo Všeobecných licenčných podmienkach) k nadobudnutým programom, aktualizčným programom, alebo aktualizovaným programom a porušenie povinností nadobúdateľa voči poskytovateľovi vo vzťahu k ochrane poskytnutých informácií, kódov a prístupových hesiel, pri ktorom nie je možné spravodlivo požadovať od poskytovateľa, aby pokračoval v plnení svojich zmluvných povinností voči nadobúdateľovi podľa tejto zmluvy, a to so zreteľom na jej obsah a účel.
- porušenie zmluvných povinností uvedených v ods. 4.4 počas doby viazanosti zmluvy.

b) Za podstatné porušenie zmluvy poskytovateľom sa bude považovať:

- omeškanie s aktualizáciou programov, ktoré podstatným spôsobom dlhodobo obmedzí, alebo úplne znemožní prácu s programami aktualizovanými podľa tejto zmluvy.

8.5 Odstúpením od zmluvy nezaniká právo poskytovateľa voči nadobúdateľovi na zaplatenie oprávnené vyfaktúrovaných čiastok za plnenie zmluvy, časti zmluvy a zmluvnej pokuty.

8.6 Ak zmluvné strany uzavru s poskytovateľom novú zmluvu na rovnaký program, platnosť tejto zmluvy zanikne okamihom nadobudnutia platnosti a účinnosti novej zmluvy.

## Článok 9 Záručné podmienky

9.1 Na nadobudnuté a aktualizované programy poskytuje poskytovateľ záruku 24 mesiacov od dátumu ich dodania, alebo dodania ich aktualizácií. V tejto lehote odstráni na vlastné náklady prípadné nedostatky

reklamované nadobúdateľom. Konkrétne záručné podmienky na programy sú uvedené vo Všeobecných obchodných podmienkach a Všeobecných licenčných podmienkach.

## Článok 10 Ostatné ustanovenia

- 10.1 Licencia na nadobudnuté programy, aktualizčné programy a aktualizované programy je do zaplattenia faktúry časovo obmedzená, spravidla na 30 dní od poskytnutia programov, alebo na poskytovateľom definovaný počet spustení programu. Až po zaplattení a aktivácii programov prestanú byť licenčné práva časovo obmedzené uvedenými podmienkami.
- 10.2 Prevody dát do iných formátov nie sú predmetom tejto zmluvy.
- 10.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa ustanovenia §47 ods. 1, písm.a) zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v nasledujúci deň po dni zverejnenia zmluvy.
- 10.4 Nadobúdateľ písomne (listom, emailom alebo potvrdením v tejto zmluve) oznámi poskytovateľovi kde a kedy zverejnil zmluvu.
- 10.5 Zmeny a dodatky k tejto zmluve budú uplatnené zásadne písomnými dodatkami potvrdenými každou zo zmluvných strán.
- 10.6 Ak bude táto zmluva dotknutá v dôsledku legislatívnych úprav, zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu uviesť písomným dodatkom jej obsah do súladu s novým právnym stavom a to tak, aby nové znenia ustanovení boli čo najbližšie pôvodným.
- 10.7 V prípade, že sa niektorá časť zmluvy stane neplatnou bez zavinenia zmluvných strán, zmluvné strany súhlasia, že tým nebude dotknutý obsah ostatných častí zmluvy (ak nesúvisia s neplatnou časťou zmluvy a ak to nevylučuje v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov samotná povaha takéhoto ustanovenia).
- 10.8 Nároky za škody a vady v predmete plnenia, za škody z nedodržania záväzkov podľa tejto zmluvy, pokiaľ ich zmluva neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 10.9 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné licenčné podmienky a Všeobecné obchodné podmienky. Uzavretím tejto zmluvy sa zaväzujú obe zmluvné strany dodržiavať aj ustanovenia Všeobecných licenčných podmienok a Všeobecných obchodných podmienok v plnom rozsahu. Výnimkou z tohoto záväzku je zmena, rozšírenie, zúženie, modifikovanie príp. nahradenie jednotlivých odstavcov Všeobecných licenčných podmienok a Všeobecných obchodných podmienok ich zmeneným znením v príslušných častiach tejto zmluvy a jej prípadných dodatkov. V takom prípade má znenie tejto zmluvy a dodatkov k nej prioritu pred znením Všeobecných licenčných podmienok a Všeobecných obchodných podmienok.
- 10.10 Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o informáciách, ktoré získali pri realizácii predmetu zmluvy, alebo plnení zmluvných záväzkov. Žiadne informácie spojené s predmetom zmluvy (okrem informácií nachádzajúcich sa v zmluve a jej prílohách) nesmú byť použité na iné účely ako je definované v zmluve a nesmú byť poskytnuté tretej osobe, a to ani po skončení právneho vzťahu založeného zmluvou. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé právnych následkov porušenia tejto povinnosti.
- 10.11 Poskytovateľ vyhlasuje, že nie je si vedomý toho, že by aktuálne verzie nadobudnutých programov, aktualizčných programov, aktualizovaných programov obsahovali skryté, nedokumentované funkcie, ktoré nie sú uvedené ani v návode, ani v používateľskej príručke, ani v zmluve alebo nie sú uvedené ani vo Všeobecných licenčných podmienkach, a ktoré by boli účelovo a vedome naprogramované, alebo v budúcnosti by mohli byť naprogramované s cieľom akýmkoľvek spôsobom znemožniť alebo obmedziť prácu s programami, poškodiť alebo modifikovať dáta. Výnimkou z tohoto prehlásenia sú niektoré informácie, ktoré si môže poskytovateľ pre svoje účely nechať zaslať z počítača nadobúdateľa, a to štatistické informácie o používaní programov, informácie o poslednej nainštalovanej verzii programov, informácie o počte inštalovaných programov a špecifické informácie identifikujúce počítač, na ktorom sú nainštalované programy. Poskytovateľ vyhlasuje, že

takto získané informácie použije len pre účely kontroly počtu nainštalovaných programov, skvalitňovania programov a poskytovaných služieb a v žiadnom prípade ich neposkytne žiadnej tretej strane. Nadobúdateľ vyhlasuje, že s uvedeným súhlasí.

10.12 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, text zmluvy si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpísujú.

10.13 Zmluva je vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, z ktorých po ich obojstrannom potvrdení si každá zo zmluvných strán ponechá jeden rovnopis.

Prílohy: Všeobecné licenčné podmienky na počítačové programy TOPSET Solutions s.r.o.

Všeobecné obchodné podmienky TOPSET Solutions s.r.o.

V Stupave, dňa 01.03.2016

TOPSET Solutions s.r.o.

Hollého 2366/25B, 900 31 Stupava

T: 02/65459251, E: topset@topset.sk

IČO: 46919805, IČ DPH: SK2023645162

Ing. Ján Vlček  
konateľ

Za poskytovateľa

V Hatalove, dňa 07.03.2016



Vladimír Kováč  
starosta  
Za nadobúdateľa

### Potvrdenie o zverejnení „Zmluvy o aktualizácii programov, systémovej podpore a licenčnej zmluvy“

Potvrdzujeme, že táto Zmluva o aktualizácii programov, systémovej podpore a licenčná zmluva bola zverejnená v zmysle znenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov na webovom sídle nadobúdateľa

www.obechatalov.sk dňa 09.03.2016



Za nadobúdateľa

## VŠEOBECNÉ LICENČNÉ PODMIENKY Verzia 2016.1

## 1. Preambula

- 1.1 Tieto Všeobecné licenčné podmienky (ďalej ako „Licenčné podmienky“) spoločnosti TOPSET Solutions s.r.o., IČO 46919805, so sídlom 900 31 Stupava, Holého 2366/25B, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 85599/B (ďalej ako „TOPSET“ alebo „Poskytovateľ“) sa riadia a vykladajú príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon (ďalej ako „Autorský zákon“) alebo „AZ“ alebo pri číslе 5 bez odkazu) a vzťahujú sa na autorské diela poskytované TOPSET nadobúdateľom (ďalej ako „Nadobúdateľ“) formou udelenia súhlasu na používanie diela (licencie na dielo). Nadobúdateľmi sú fyzické alebo právnické osoby.
- 1.2 Predmetom týchto Licenčných podmienok sú práva a povinnosti Poskytovateľa a Nadobúdateľa vo vzťahu k Poskytovateľom udelením súhlasu na používanie (licencií) autorského diela Nadobúdateľovi a určujú jeho rozsah a obsah.
- 1.3 Samotné Licenčné podmienky sa pokladajú za Licenčnú zmluvu v prípadoch, ak licencií k autorskému dielu poskytol TOPSET bez osobitnej Licenčnej zmluvy s odkazom v sprívných dokumentoch (faktúra, dodací list, potvrdenie objednávky) na tieto Licenčné podmienky. Licenčné podmienky môžu byť v takomto prípade priložené v papierovej forme, alebo na stránke Poskytovateľa [www.topset.sk](http://www.topset.sk).
- Platné Licenčné zmluvy, platné potvrdenia objednávok alebo akceptované (t.j. zaplatené alebo v stanovenej lehote nevrátené naspäť) daňové doklady s Licenčnými podmienkami sú Licenčnými zmluvami v zmysle znenia §65, ktorými udeľuje TOPSET Nadobúdateľovi licencií na dielo, spoločné dielo alebo zamestnanecké dielo na dohodnuté obdobie, v rozsahu a za odmenu podľa znenia Licenčných podmienok a/alebo Licenčných zmlúv. Okamihom prvého použitia legálne nadobudnutého diela TOPSET sa má za to, a Nadobúdateľ s tým vyjadruje súhlas, že Nadobúdateľ akceptoval tieto Licenčné podmienky a súhlasí s nimi v plnom rozsahu.
- 1.4 TOPSET ako poskytovateľ licencií vykonáva majetkové práva autora (je „Nositeľom práv“) k zamestnaneckému dielu v zmysle znenia §90 a spoločnému dielu v zmysle znenia §92, ktoré poskytuje Nadobúdateľovi.
- 1.5 Spoločným a/alebo zamestnaneckým dielom TOPSET je počítačový Program v zmysle znenia §87 (ďalej len „Program“), Databáza (ďalej len „Databáza“) v zmysle znenia §130 a Kartografické dielo (ďalej ako Kartografické dielo) a ostatné diela (ďalej ako „Ostatné diela“) v zmysle znenia §3 dodávane TOPSET elektronicky (cez internet, vzdialeným prístupom), alebo fyzicky verejným dopracom, technikou TOPSET na vhodnom nosiči (CD, DVD, SD karta, USB kľúč, papier, fólia), alebo nainštalované TOPSET ako súčasť dodávaného zariadenia. Súčasťou Programu sú v zmysle znenia §87 ods.1 aj podkladové materiály použité na jeho vytvorenie.
- Programy TOPSET sú výsledkom tvorivej duševnej činnosti autorov a sú v zmysle znenia Autorského zákona chránené podľa tohto zákona,
  - Databázy TOPSET tvoria Databázy fotografií, textové Databázy a súbory textových informácií k Programom TOPSET a TOPSET v zmysle znenia §13, znenia §133 a znenia §90, vykonáva vo svojom mene a na svoj účet majetkové práva autora k poskytovanej Databáze, TOPSET je tiež v zmysle §135 ods.2 zhotoviteľom všetkých poskytovaných Databáz,
  - Kartografické dielo TOPSET tvoria súbory geodetických informácií k Programu TOPSET (digitálne mapy), papierové mapy a mapy na exteriérových fóliách,
  - Ostatné diela TOPSET, ktoré spĺňajú definíciu diela podľa AZ sú napr. dokumentácia k Programom, nákresy, prospekty a reklamný materiál v písomnej alebo elektronickej podobe, portálové služby TOPSET, „hard copy“ obrazoviek, fotografie, animácie a iné obrazové, textové a zvukové diela.
- 1.6 V zmysle znenia §9 ods.1 dielom na objednávku je dielo vytvorené autorom na základe Zmluvy o dielo. Zhotoviteľ TOPSET súhlasí s jeho použitím na účely vyplývajúce zo zmluvy. Objednávateľ je oprávnený použiť toto dielo na iný účel len so súhlasom autora, ak zmluva nestanovuje inak. V zmysle znenia §91 ods.2 je autor oprávnený dielo na objednávku sám použiť, ako aj udeliť súhlas na jeho použitie. Objednávateľ vyhlasuje, že takéto konanie nie je v rozpore s jeho oprávnenými záujmami.
- V zmysle znenia §91 ods.3 sa odseky 1 a 2 primerane použijú aj na dielo vytvorené v rámci verejnej súťaže.
- Podľa znenia §91 ods.4, na Program, Databázu podľa §131 a Kartografické dielo TOPSET vytvorené celkom alebo sčasti na objednávku sa vzťahujú ustanovenia o zamestnaneckom dieli. Objednávateľ sa v tomto prípade považuje za zamestnávateľa. V zmysle uvedeného a znenia §90 ods.4 sa má za výslovné dohodnuté, že majetkové práva zhotoviteľa TOPSET (autora) ku dielu (zamestnaneckému) vykonáva zhotoviteľ TOPSET. V zmysle znenia §90 ods.5 objednávateľ nemôže právo výkonu majetkových práv zhotoviteľa postúpiť tretej osobe.
- 1.7 Licencie na Programy, Databázy, Kartografické diela a Ostatné diela TOPSET sa poskytujú Nadobúdateľovi buď bezodplatne, alebo odplatne.
- 1.8 Na použitie Programov od iných dodávateľov (Poskytovateľov) ako TOPSET, ktoré sú integrované do zariadení dodávaných TOPSET, alebo na použitie Programov od iných dodávateľov, ktoré sú Nadobúdateľovi dodané prostredníctvom TOPSET sa vzťahujú licenčné podmienky, zmluvy, práva a povinnosti definované vlastníkom autorských práv k príslušným Programom. Ak si Nadobúdateľ sám obstará od tretej strany Programy, Databázy a Kartografické diela ako napr. Databázy fotografií, súbory popisných a geodetických informácií katastra, digitálne mapy, jednotlivé fotografie, ortofotomapy a pod., a objedná od TOPSET ich nahradie do Programov alebo zariadení TOPSET, ktoré Nadobúdateľ nadobudol od TOPSET, potom TOPSET nezodpovedá za prípadné porušenia autorských práv k dodaným autorským dielam z titulu ich neoprávneného použitia nahradit do Programov alebo zariadení. Zodpovednosť za dodržanie obchodných zmlúv, licenčných zmlúv, licenčných podmienok, práv a povinností k vyššie uvedeným autorským dielam tretích strán preberá výlučne Nadobúdateľ poskytujúci diela tretej strany TOPSET na účely ich implementovania do Programov alebo zariadení TOPSET.
- 1.9 Licenčné podmienky sa vzťahujú na potvrdenie objednávok (v prípade „krabicových“) predaja Programov môže mať potvrdenie objednávky aj formu textu v daňovom doklade s priloženými Licenčnými podmienkami), na Licenčné zmluvy (napr. Licenčné zmluvy na zverejňovanie údajov na portáli [www.cintorin.sk](http://www.cintorin.sk), Licenčné zmluvy na zverejňovanie údajov na [www.samospravaonline.sk](http://www.samospravaonline.sk), Licenčné zmluvy ako súčasť iných zmlúv a pod.), na Zmluvy o aktualizácii Programov a systémovej podpore, licenčné zmluvy, uzavreté medzi Poskytovateľom licencií a Nositeľom práv TOPSET a Nadobúdateľom (fyzickou alebo právnickou osobou).
- 1.10 Nadobúdateľ vyjadri súhlas (okrem vyjadrenia súhlasu uzatvorením príslušnej zmluvy) so znením týchto Licenčných podmienok a zaväzuje sa ich dodržiavať aj zaplatením daňového dokladu, porušením plomby ochranného obalu médií s nahradením dielom, nainštalovaním diela do zariadenia a sprístupnením „ostrej verzie“ diela z demo verzie (po zaslaní hesla) a nainštalovaním diela cez vzdialený prístup. Ak Nadobúdateľ s Licenčnými podmienkami nesúhlasí, nemá právo porušiť plombu a vytvoriť ochranný obal médií, kopírovať dielo, inštalovať dielo alebo nechať si inštalovať dielo, používať dielo a akýmkoľvek spôsobom dielo sprístupniť tretej osobe.
- 1.11 Ak dielo nainštaluje TOPSET u Nadobúdateľa, alebo ho inak doručí a sprístupní Nadobúdateľovi (prostredníctvom verejného prepravcu, na nosičoch, zaslaním elektronicou poštou, vzdialeným prístupom, skopírovaním z internetu, ako súčasť dodávaného zariadenia a pod.), Nadobúdateľ je povinný uhradiť fakturovanú Nadobúdaciu cenu za licencií diela v termíne splatnosti. Ak Nadobúdateľ neuhradí fakturovanú cenu do termínu splatnosti, stráca právo používať dielo. Ak sa jedná v takomto prípade o Program, tento sa zablokuje až do úplného zaplatenia daňového dokladu. Dĺžka doby od termínu splatnosti do zablokovania Programu je náhodná a je daná technologickým opatrením. Po zablokovaní Programu až do jeho zaplatenia nie sú prístupné ani dáta vložené do Programu Nadobúdateľom.

## 2. Práva a povinnosti Nadobúdateľa

## 2.1 Programy

- 2.1.1 Používanie Programov. Oprávnený užívateľ rozmnoženiny Programu (Nadobúdateľ) nemôže v zmysle znenia §89 ods.1 používať Program v rozpore s bežným využitím Programu a nesmie neprimerane zasahovať do právom chránených záujmov autora Programu. Do práva autora Programu v zmysle znenia §89 ods.2 a) nezasahuje Oprávnený užívateľ, ak bez súhlasu autora Programu použije Program na účel nadného využitia Programu. Prípadné chyby Programu odstráni TOPSET.
- 2.1.2 Inštalovanie. Nadobúdateľ Programu môže nainštalovať a používať len toľko kópií Programov na rovnakom počte počítačov, koľko si zakúpi licencií Programov, resp. koľko licencií má od TOPSET povolených nainštalovať. Týka sa to aj sieťových verzí a multiverzií Programov. Povolené je inštalovať, používať, sprístupniť, spustiť a zobrazovať na jednom počítači len jednu kópiu Programu.
- 2.1.3 Záložné rozmnožiny. Nadobúdateľ Programu si môže vytvoriť v zmysle znenia §89 ods.2 b) k licencií Programu záložnú rozmnoženinu na účel zabezpečenia nadného využitia Programu. Nesmie vytvárať ďalšie rozmnožiny Programu.
- 2.1.4 Nakladanie s Programami. Dodaný Program alebo rozmnoženinu Programu nesmie Nadobúdateľ vcelku alebo po častiach a to v akejkoľvek forme predávať, poskytovať na použitie do iných Programov tretích strán, požívať, prenajímať, poskytovať na lízing, darovať a ani inak previesť na inú tretiu fyzickú alebo právnickú osobu.
- 2.1.5 Informácie o Programoch. Nadobúdateľ Programu môže v zmysle znenia §89 ods.2c) bez súhlasu autora Programu skúmať, študovať alebo skúšať funkčnosť Programu na účely určenia myšlienky autora princípov, ktoré sú základom akejkoľvek časti Programu, a to počas nahrávania, zobrazovania, prenosu, overovania funkčnosti a ukladania Programu do pamäti počítača.
- 2.1.6 Spätný preklad, reengineering. Do práva autora Programu nezasahuje v zmysle znenia §89 ods.3 Oprávnený užívateľ, alebo Nadobúdateľ licencií Programu, ktorý v nevyhnutnom rozsahu na získanie informácie potrebnej na dosiahnutie vzájomnej súčinnosti (interoperability) Programu s inými nezávisle vytvorenými Programami bez súhlasu autora nadobudnutého Programu vyhotoví rozmnoženinu zdrojového kódu, alebo strojového kódu Programu alebo jeho časti, alebo preloží formu zdrojového kódu alebo strojového kódu Programu alebo jeho časti, ak táto informácia nebola predtým bežne dostupná. Informácia takto získaná nemôže byť použitá na účely uvedené v §89 ods.3 a), b), c). Za predtým bežne dostupnú sa považuje informácia, ktorú si vyžiada Nadobúdateľ od Poskytovateľa a Poskytovateľ mu ju v primeranom cene poskytne bezodplatne.
- 2.1.7 Poskytovanie informácií. Nadobúdateľ nemôže (ak nie je písomne dohodnuté inak) poskytovať žiadne konzultácie, informácie a podklady k nadobudnutým Programom a službám k nim (a to najmä úkazy činnosti, textové a grafické výstupy z Programov, inštalácie a demonštrácie verzie Programov, archivačné médiá, príručky, know-how k službám, marketingu atď.) tretím fyzickým alebo právnickým osobám podnikateľom aj nepodnikateľom s výnimkou osôb, ktoré sú preukázateľne kompetentné zastupovať v jednani Obecny, Miestny, Mestský, Farský úrad, Technické služby, Mestské služby, Verejnoprospešné služby, Pohrebné a cintorínske služby, Spoločnosť vlastníkov pôdy, lesa, alebo ich organizačné zložky a nimi založené organizácie. Najmä nesmie (ak nie je písomne dohodnuté inak) poskytovať akejkoľvek informácie a podklady tretím právnickým alebo fyzickým osobám, ktoré obchodujú s podobnými Programami a príslušenstvom k nim, vyvíjajú a/alebo vyrábajú Programy a príslušenstvo k nim (alebo je predpoklad že budú) podobné vo svojom obsahu a vyhotovení s Programami, ktoré poskytol TOPSET Nadobúdateľovi. V prípade akýchkoľvek nejasností bude Nadobúdateľ konzultovať možnosti s TOPSET.
- 2.1.8 Prechod na iné Programy. Ak sa Nadobúdateľ rozhodne používať konkurenčný Program so zameraním, účelom, činnosťou alebo vstupmi a výstupmi zmluvy alebo podobnými Programom alebo časti Programov TOPSET, stráca prechodom na používanie konkurenčného Programu dohodnuté licenčné práva na Program TOPSET, ak nie je dohodnuté inak. Prechodom na používanie konkurenčného Programu sa rozumie inštalovanie konkurenčného Programu do dlhodobého (viac ako 2 týždne) alebo ostrej prevádzky v organizácii Nadobúdateľa (alebo v organizácii zriadenej Nadobúdateľom alebo v organizačnej zložke Nadobúdateľa), alebo zakúpenie licencií konkurenčného Programu, alebo Nadobudnutie platnosti zmluvy na obstaranie licencií konkurenčného Programu alebo služby k nemu, alebo získanie pracovníkov Nadobúdateľa do obsluhy a používania konkurenčného Programu. Pred prechodom na používanie konkurenčného Programu je Nadobúdateľ povinný (ak nie je písomne dohodnuté inak) ihneď odstaviť relevantné Programy TOPSET zo všetkých počítačov kde boli nainštalované, znehodnotiť alebo vrátiť TOPSET dodané inštalácie a aktualizácie médií Programu TOPSET a znehodnotiť dodanú dokumentáciu k Programu TOPSET. Znehodnotenie alebo vrátenie médií sa netýka dodaných textových Databáz, Databáz fotografií, digitálnych map, papierových map a map na fóliách. Nadobúdateľ ihneď písomne oznámi TOPSET skutočnosť prechodu na používanie konkurenčného Programu a splnenie vyššie uvedených povinností viazaných sa na prechod na používanie konkurenčného Programu aj s dátumom ich splnenia. Ak Nadobúdateľ poruší uvedené povinnosti a záväzky vyplývajúci mu z prechodu na používanie konkurenčného Programu, vznikne TOPSET právo na vyúčtovanie zmluvnej pokuty vo výške trojnásobku pôvodne fakturovanej ceny za licencií príslušného Programu TOPSET a Nadobúdateľovi vznikne povinnosť zmluvnú pokutu ihneď zaplatiť. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo TOPSET voči Nadobúdateľovi na uplatnenie náhrad škôd podľa Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
- Ak nie je dohodnuté inak, textové Databázy, Databázy fotografií a digitálne mapy, ku ktorým Poskytovateľ udelil Nadobúdateľovi licencií na použitie do Programov TOPSET sa zaväzuje Nadobúdateľ nepoužívať v inom konkurenčnom Programe, a/alebo zverejniť ich na inom portáli ako portáli vo vlastníctve TOPSET. Ak Nadobúdateľ poruší tento záväzok, vznikne TOPSET právo na vyúčtovanie zmluvnej pokuty vo výške polovice pôvodne fakturovanej ceny príslušného diela, ktoré Nadobúdateľ použil v konkurenčnom Programe a Nadobúdateľovi vznikne povinnosť zmluvnú pokutu ihneď zaplatiť. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Poskytovateľa voči Nadobúdateľovi na uplatnenie náhrad škôd podľa Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
- 2.1.9 Ukončenie zmluvy zo strany Nadobúdateľa. Nadobúdateľ má právo vypovedať Zmluvu o aktualizácii Programov, systémovej podpore, licenčnú zmluvu buď celú, alebo vypovedať len podporu niektorých Programov, a to spravidla k 30. novembru aktuálneho roka. Ak Nadobúdateľ neprechádza na používanie konkurenčného Programu, môže si po uplatnení výpovede naďalej ponechať a používať Program v zmysle znenia týchto Licenčných podmienok. Ak prechádza Nadobúdateľ na používanie konkurenčného Programu, musí sa riadiť znením ods.2.1.8. Poskytovateľ potvrdí Nadobúdateľovi písomne výpoveď celej zmluvy alebo príslušného Programu zo zmluvy s upozomením, že ak prechádza na použitie konkurenčného Programu musí si splniť nadne a včas povinnosti v zmysle znenia ods. 2.1.8 (odinštalovanie Programov poskytnutých Nadobúdateľom). Splnenie tejto povinnosti aj s dátumom jej splnenia musí Nadobúdateľ dokazateľne písomne oznámiť čestným prehlásením Poskytovateľovi do 10 pracovných dní od prijatia potvrdenia výpovede. Ak Nadobúdateľ prešiel na používanie konkurenčných Programov pred vypovedaním celej Zmluvy o aktualizácii a systémovej podpore, licenčnej zmluvy alebo jednotlivých Programov a uvedené čestné prehlásenie nezáleží Poskytovateľovi v lehote do 10 pracovných dní od prijatia potvrdenia výpovede, má sa za to, že Nadobúdateľ používa Programy TOPSET neoprávnené a neodinštaloval ich. V tomto prípade je Poskytovateľ oprávnený po uplynutí lehoty 10 dní vyúčtovať Nadobúdateľovi zmluvnú pokutu vo výške trojnásobku pôvodne fakturovanej ceny za licencií každého vypovedaného Programu TOPSET a Nadobúdateľ je povinný v lehote do 10 pracovných dní fakturovanú zmluvnú pokutu zaplatiť. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Poskytovateľa voči Nadobúdateľovi na uplatnenie náhrad škôd podľa Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
- 2.1.10 Výstupy z Programov. Grafické alebo textové výstupy z Programov (obrázky, mapy, výkresy, Databázy), ku ktorým má TOPSET autorské práva, je Nadobúdateľ oprávnený použiť na nekomerčné účely a/alebo na reklamné účely. Nadobúdateľ zabezpečí, aby grafický výstup (okrem výstupov pre interné potreby) použitý na nekomerčné účely a/alebo na reklamné účely priamo obsahoval alebo bol viditeľne označený ochrannou doložkou „Geografický informačný systém WinCITY Názov Programu“ TOPSET Solutions s.r.o.“ (napr. „Geografický informačný systém WinCITY Cintorin“ fy TOPSET Solutions s.r.o.“) Pre papierovú formu grafických výstupov musí byť minimálna veľkosť písma s ochrannou doložkou 20 % z veľkosti najväčšieho písma na

## VŠEOBECNÉ LICENČNÉ PODMIENKY Verzia 2016.1

hárku (spravidla označujúceho buď názov organizácie, alebo geografický názov, ku ktorému sa dielo viaže). Pre zobrazovanie na monitore musí byť min. veľkosť písma 10 px.

## 2.2 Databázy

2.2.1 **Používanie Databáz.** TOPSET má v zmysle znenia §133 ods.1 právo použiť svoju Databázu a právo udeliť súhlas na použitie Databázy a v zmysle znenia §133 ods.2 je možné Databázu použiť iba so súhlasom TOPSET, ak AZ nestanovuje inak.

TOPSET udeľuje súhlas Nadobúdateľovi na použitie Databázy v zmysle znenia §133 ods.3:

- a) na vyhotovenie jednej roznožiny pre účely archivácie,
- b) na spracovanie Databázy,
- d) technické predvedenie Databázy,
- e) verejný prenos Databázy.

TOPSET ako zhotoviteľ Databázy, ktorá spĺňa atribúty znenia §135 ods.1 má v zmysle znenia §135 ods.1 výhradné právo Databázu použiť a udeliť súhlas na extrakciu a reutilizáciu Databázy.

TOPSET udeľuje v zmysle znenia §135 ods.3 Nadobúdateľovi súhlas na extrakciu Databázy a v zmysle znenia §135 ods.4 na reutilizáciu Databázy na akýkoľvek spôsob uvedenia celého obsahu Databázy alebo jej podstatnej časti na verejnosti. Rozširovanie roznožien Databázy v zmysle znenia ods.4 prevodom vlastníckeho práva a nájom je podmienené súhlasom TOPSET. Používateľ Databázy, ku ktorému bol umožnený prístup verejnosti v zmysle znenia §138 ju nesmie použiť v rozpore s bežným využitím Databázy a nesmie neprimerane zasahovať do právom chránených záujmov zhotoviteľa Databázy TOPSET.

Pre účely určenia kvalitatívne a kvantitatívne nepodstatnej časti obsahu Databázy, na ktorú sa vzťahuje znenie §138 ods.3 a §135 ods.5 sa má za to, a Nadobúdateľ s tým výslovne súhlasí, že kvalitatívne a kvantitatívne nepodstatná časť obsahu Databázy je akákoľvek súvislá alebo nesúvislá časť záznamov Databázy, filtrovaná podľa akéhokoľvek kritéria s počtom do max. 30 záznamov.

## 2.3 Kartografické diela

2.3.1 **Použitie Kartografických diel.** TOPSET má v zmysle znenia §19 ods.1 právo použiť svoje Kartografické diela a právo udeliť súhlas na použitie svojho Kartografického diela a v zmysle znenia §19 ods.2 je možné Kartografické dielo použiť iba so súhlasom TOPSET, ak AZ alebo tieto Licenčné podmienky nestanovujú inak. TOPSET udeľuje súhlas Nadobúdateľovi na použitie Kartografického diela v zmysle znenia §19 ods.4:

- c) na zaradenie diela do Databázy,
- d) a znenia §21 na vyhotovenie roznožien diela pre interné potreby Nadobúdateľa bez obmedzenia ich počtu a média,
- e) a znenia §24 ods.2 na verejné rozširovanie originálu alebo roznožien diela vypočítaním,
- f) a znenia §25 na uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením fyzického originálu diela alebo fyzickej roznožiny diela bez územného obmedzenia v rámci Slovenskej republiky a Českej republiky. Iné spôsoby uvedenia diela na verejnosti sú možné iba so súhlasom TOPSET.

Kartografické dielo je možné použiť iba so súhlasom TOPSET v zmysle znenia §19 ods.4:

- a) a znenia §8 na spracovanie diela,
- b) a znenia §7 na spojenie diela s iným dielom.

2.3.2 **Nakladanie s Kartografickými dielami.** Nadobúdateľ môže bez súhlasu TOPSET vykonávať v Kartografickom diele, v súboroch s geodetickými informáciami a v kresbách máp na výkresoch úpravy len pre svoju vlastnú potrebu a takto upravené dielo môže prezentovať na verejnosti len so súhlasom TOPSET, ak nie je v týchto Licenčných podmienkach uvedené inak. Bez súhlasu TOPSET nie sú dovolené akékoľvek úpravy alebo odstránenie textu rohovej pečiatky a názvu diela, príp. doložky o autorstve a autorských právach TOPSET priamo na výkrese.

2.3.3 **Editor máp.** Ak Nadobúdateľ nadobudol licenciu na Program Editor mapy TOPSET, má právo vykonávať na originálnych digitálnych mapách, ktoré vyhotovil pre Nadobúdateľa TOPSET (alebo organizácia postupku, ktorá na TOPSET ako postupníka postúpila všetky práva a povinnosti ku Kartografickým dielam) úpravy máp a súborov s geodetickými informáciami len v rozsahu, ktorý umožňuje Program Editor mapy. Editovaním Kartografického diela Programom Editor mapy nevzniká nové dielo, pretože nie sú splnené podmienky podľa znenia §3 ods.1. Nejedná sa preto o spracovanie diela v zmysle znenia §8. Nadobúdateľ nenadobúda v tomto prípade k upravenému dielu alebo jeho upraveným častiam žiadne dodatčné práva okrem práva takto zmenené Kartografické dielo zverejniť na internetovom portáli [www.cinlotry.sk](http://www.cinlotry.sk) TOPSET a použiť ho v rámci svojej organizácie v Programe WinCITY Cintorín za vyššie uvedených podmienok.

## 2.4 Ostatné diela

Ostatné diela TOPSET poskytované Nadobúdateľom sú najmä dokumentácia k Programom, nákrisy, prospekty a reklamný materiál v písomnej alebo elektronickej podobe, portálové služby TOPSET, "hard copy" obrazovky, fotografie, animácie a iné obrazové, textové a zvukové diela.

2.4.1 **Použitie Ostatných diel.** TOPSET má v zmysle znenia §19 ods.1 právo použiť svoje Ostatné diela a právo udeliť súhlas na použitie svojich Ostatných diel a v zmysle znenia §19 ods.2 je možné Ostatné dielo použiť iba so súhlasom TOPSET, ak AZ alebo tieto Licenčné podmienky nestanovujú inak. TOPSET udeľuje súhlas Nadobúdateľovi na použitie Ostatných diel v zmysle znenia §19 ods.4:

- c) na zaradenie fotografických diel do Databázy,
- d) a znenia §21 na vyhotovenie roznožien diel pre interné potreby Nadobúdateľa bez obmedzenia ich počtu a média.

Fotografické diela, prospekty a grafické výstupy z Programov, ku ktorým má TOPSET autorské práva je Nadobúdateľ oprávnený použiť na nekomerčné účely alebo na reklamné účely. Nadobúdateľ zabezpečí, aby fotografické diela a grafické výstupy z Programov (okrem výstupov pre interné potreby) určené na nekomerčné alebo reklamné účely priamo obsahovali alebo boli viditeľne označené ochrannou doložkou "Geografický informačný systém WinCITY Názov Programu" fy TOPSET Solutions s.r.o." (napr. "Geografický informačný systém WinCITY Cintorín" fy TOPSET Solutions s.r.o.). Pre papierovú formu fotografií alebo grafických výstupov musí byť minimálna veľkosť písma s ochrannou doložkou 20 % z veľkosti najväčšieho písma na hárku (spravidla označujúceho buď názov organizácie, alebo geografický názov ku ktorému sa dielo viaže). Pre zobrazovanie na monitore musí byť min. veľkosť písma 10 px.

## 3. Práva a povinnosti TOPSET

3.1 **Ochrana Programov, aktivácia.** Programy sú chránené pred ich nelegálnym používaním a rozširovaním technologickým opatrením. Nadobúdateľ má po dodaní a nainštalovaní Programov právo na použitie Programov definované týmito Licenčnými podmienkami obmedzené na určitý čas, spravidla 10 - 30 dní. Počas tejto doby je Nadobúdateľ povinný Programy zaplatiť a po výzve Programu nahlasíť spoločnosti TOPSET zadany kód z Programu. Ak Nadobúdateľ nemá voči TOPSET žiadne finančné záväzky, TOPSET mu poskytne na základe oznámeného zadaneého kódu heslo na odobkovanie Programu. Po vložení hesla sa Program odobkovie (aktivuje) a licencia na Program prestane byť časovo obmedzená vyššie uvedeným technologickým opatrením. Počas doby, na ktorú je licencia poskytnutá (buď na dobu určitú alebo neurčitú - uvádza sa v objednávke, potvrdení objednávky, Licenčnej zmluve, daňovom doklade) bude Program funkčný bez ďalších obmedzení.

3.2 **Ochrana dát.** Dátové súbory Programov a dáta zálohované na záložných médiách môžu byť zabezpečené proti použitiu v iných Programoch ako TOPSET a proti zneužitiu alebo odčudzeniu aj technologickým opatrením (šifrovaním). Tak ako celý Program, podlieha aj štruktúra dát a systém technologických opatrení autorským právam TOPSET. Prevody dát do iných formátov nie sú predmetom týchto Licenčných podmienok. Vedomé obchádzanie účinných technologických opatrení na ochranu práv podľa AZ alebo obchádzanie nevyhnutnosti získať súhlas na použitie

diela podľa AZ je v zmysle znenia §60 ods.1 neoprávneným zasahovaním do autorského práva TOPSET.

3.3 **Nakladanie s technickými informáciami.** Poskytovateľ vyhlasuje, že nie je si vedomý toho, že by aktuálne verzie poskytovaných Programov, aktualizácií Programov, aktualizovaných Programov obsahovali skryté, nedokumentované funkcie, ktoré nie sú uvedené ani v návode, ani v používateľskej príručke, ani v zmluve alebo nie sú uvedené ani v týchto Licenčných podmienkach, a ktoré by boli účelovo a vedome naprogramované s cieľom akýmkoľvek spôsobom monitorovať, znemožniť alebo obmedziť prácu s Programami, poškodiť alebo modifikovať dáta.

Výnimkou z tohoto vyhlásenia je časovo obmedzené monitorovanie a získavanie niektorých technických informácií o počítačoch Nadobúdateľa a nainštalovaných Programoch, ktoré môžu byť Poskytovateľovi automaticky zasielané internetom z počítačov Nadobúdateľa, alebo ich môže Poskytovateľ získavať aj iným spôsobom napr. pri servise počítačov, technickej podpore Programov alebo počítačov vzdialeným prístupom a pod.. Tieto informácie o hardvéri počítačov, na ktorom sú nainštalované Programy TOPSET, alebo o Programoch sa týkajú výlučne činnosti Programov TOPSET (a ak je to nutné aj iných Programov súvisiacich s činnosťou Programov TOPSET, alebo ovplyvňujúcich činnosť Programov TOPSET), alebo štatistických informácií o používaní Programov TOPSET, informácií o poslednej nainštalovanej verzii Programov TOPSET, informácií o počte inštalovaných licencií Programov TOPSET a špecifických informácií identifikujúcich počítače a použité operačný systém. Získané informácie použije TOPSET na zabezpečenie servisu počítačov a Programov TOPSET, skvalitňovanie Programov TOPSET a poskytovaných služieb a zlepšenie ostatných produktov. V žiadnom prípade nepoužije Nadobúdateľ získané informácie na iné účely ako uvedené a tiež ich neposkytne žiadnej tretej strane.

3.4 **Zodpovednosť za škody.** TOPSET zodpovedá v obmedzenom rozsahu za špeciálne, náhodné, priame a nepriame či následné škody akéhokoľvek druhu (vrátane škôd vyplývajúcich z úsluhy zisku, prerušenia podnikania, straty informácií alebo akéhokoľvek ďalšej finančnej straty), ktoré vyplývajú z používania, alebo z nemožnosti používať Programy, alebo z poskytnutia alebo neposkytnutia služieb technickej podpory k nim (okrem použitia diel na iný účel ako určený, kde nezodpovedá TOPSET za žiadne škody ani obmedzene) a pod., a to aj vtedy, keď bola spoločnosť TOPSET na možnosť takýchto škôd upozornená. Celá zodpovednosť TOPSET bude podľa akéhokoľvek ustanovenia týchto Licenčných podmienok obmedzená na sumu preddefinovanej škody, rovnajúcu sa nadobúdacej cene za licencie Programov, ktoré Nadobúdateľ aj skutočne za licencie Programov zaplatil.

3.5 **Obmedzená záruka.** TOPSET ručí za to, že poskytnuté Programy budú počas záručnej doby 24 mesiacov od dodania funkčné tak, ako je uvedené v používateľských príručkách (alebo inom písomnom alebo elektronickej materiáli dodanom spolu s Programami). Nadobúdateľ súhlasí s tým, že žiadny Program nie je úplne bez chýb a nadobúda Programy "také ako sú" so všetkými prípadnými nedostatkami alebo chybami. Akékoľvek úpravy, vyplnenia Programov, rozšírenie funkcií atď. okrem odstránenia prípadných chýb budú predmetom inej zmlúvy a dohôd.

3.6 **Ukončenie zmluvy zo strany Poskytovateľa.** Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek ďalšie práva TOPSET, môže TOPSET odstúpiť od uzavretej Licenčnej zmluvy definovanej v čl.1 Preambula, ak nebude Nadobúdateľ dodržiavať dohodnuté podmienky a povinnosti uvedené v uzavretej Licenčnej zmluve a/alebo v týchto Licenčných podmienkach. V takom prípade musí Nadobúdateľ ihneď sám, alebo po výzve Poskytovateľa odstrániť nadobudnuté Programy TOPSET z počítačov, znehodnotiť inštalácie médiá a dokumentáciu a splniť aj ostatné podmienky v zmysle znenia ods.2.1.8 Prechod na iné Programy týchto Licenčných podmienok.

## 4. Ostatné ustanovenia

4.1 **Rozsah licencie.** TOPSET udeľuje Nadobúdateľovi v zmysle znenia §67 ods.1 licenciu na diela vo vecne a územne obmedzenom rozsahu. Týka sa to vecného obmedzenia v zmysle počtu licencií (jednotlivé inštalácie, alebo multiverzie), v zmysle poskytnutej verzie (jednoduchá/veľká alebo sieťová verzia) na taký počet inštalácií diel (licencia, multilicencia, sieťová licencia), aký Nadobúdateľ nadobudol od Poskytovateľa. Licencie sú poskytnuté v územne obmedzenom rozsahu na území Slovenskej a Českej republiky, ak nie je dohodnuté inak. Počet licencií a ich verzia sú uvedené v objednávke, potvrdení objednávky, daňovom doklade, relevantných zmlúvach, v samotnom Programe, na médiu alebo v Licenčnej zmluve. Ak počet licencií v uvedených dokladoch nie je vyznačený, má sa za to, že bola udelená len jedna licencia na dielo.

4.2 **Trvanie licencie.** Ak nie je dohodnuté inak, licencie sa poskytujú v zmysle znenia §68 na dobu neurčitú, za podmienky dodržiavania týchto Licenčných podmienok a uzavretých zmlúv.

4.3 **Výhradnosť licencie.** Poskytovateľ udeľuje v zmysle znenia §70 ods.1 Nadobúdateľovi výhradnú licenciu na použitie diela.

4.4 **Prechod licencie.** Žánikom právnickej osoby, ktorej bola udelená licencia, prechádzajú v zmysle znenia §71 ods.1 práva a povinnosti z licenčnej zmluvy na jej právneho nástupcu.

4.5 **Nakladanie s licenciou.** Nadobúdateľ nie je v zmysle znenia §72 ods.1 oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie (sublicencie). Nadobúdateľ môže v zmysle znenia §72 ods.2 licenciu na dielo zmluvou postúpiť na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom TOPSET. Nadobúdateľ je vopred povinný informovať Poskytovateľa o osobe budúceho postupníka a o úmysle postúpiť na neho licenciu.

4.6 **Odmena za licenciu.** Odmena za poskytnutú licenciu v zmysle znenia §89 bude uvedená v objednávke, potvrdení objednávky, daňovom doklade, v príslušnej zmluve alebo v Licenčnej zmluve. Ak nie je uvedené alebo dohodnuté inak, odmena za poskytnutú licenciu je zahrnutá v nadobúdacej cene za licenciu.

4.7 **Reprografia.** Do autorského práva v zmysle znenia §43 ods.1 nezasahuje právnická osoba konajúca pre svoju potrebu alebo fyzická osoba, ktorá bez súhlasu autora sama alebo prostredníctvom tretej osoby použije dielo vyhotovením roznožiny tak, že ho preniesie na papier alebo podobný podklad prostredníctvom reprografického zariadenia alebo iného technického zariadenia s podobným účinkom; takto vyhotovenú roznožinu možno verejne rozširovať bezodplatným prevodom vlastníckeho práva.

4.8 **Použitie diela na úradné účely.** Nadobúdateľ nezasahuje v zmysle znenia §53 do autorského práva, ak bez súhlasu TOPSET použije vyhotovením roznožiny, verejným prenosom, technickým predvedením alebo verejným rozširovaním prevodom vlastníckeho práva dielo v rozsahu nevyhnutnom na účel zabezpečenia verejnej bezpečnosti, správneho konania alebo rokovania zastupiteľstva obce a vyššieho územného celku.

4.9 **Neoprávnené zasahovanie do autorských práv.** Ak sa neoprávnené zasiahlo do práv TOPSET okrem iného napr. konaním definovaným v §61 a §62 alebo hrozí neoprávnený zásah, môže sa TOPSET domáhať svojich práv aj v zmysle znenia §58 a §59.

4.10 **Nároky za škody.** Nároky za škody z nedodržania záväzkov Nadobúdateľa a porušenia autorských práv sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a týchto Licenčných podmienok.

4.11 **Zmena Licenčných podmienok.** Poskytovateľ si vyhradzuje právo zmeny Licenčných podmienok. Aktuálne Licenčné podmienky sú zverejnené na [www.topset.sk](http://www.topset.sk).

4.12 **Platnosť a účinnosť Licenčných podmienok.** Doterajšie Všeobecné licenčné podmienky stratili platnosť a účinnosť dňa 17. januára 2016 o 24:00 hod. Tieto Všeobecné licenčné podmienky verzia 2016.1 nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom ich vydania 18. januára 2016 o 00:00 hodine.

V Stupave, 18. januára 2016

Ing. Ján Vlček, konateľ  
TOPSET Solutions, s.r.o.

**VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY Verzia 2016.1****1. Preambula**

- 1.1 Tieto Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti TOPSET Solutions s.r.o., IČO 46919805, so sídlom 900 31 Stupava, Hollého 2366/25B, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 85599/B (ďalej ako „Obchodné podmienky“), určujú práva a povinnosti zmluvných strán z uzavretých zmlúv pri nákupe a predaji (dodávke, poskytnutí, zhotovení diela...) tovaru, pokiaľ nie sú výslovne uvedené v príslušnej zmluve a pokiaľ sa zmluvné strany výslovne a písomne nedohodli inak.
- 1.2 Nasledujúce ustanovenia o predaji tovaru (ďalej ako „Tovar“; ak to dáva zmysel a nie sú podobné alebo rovnaké ustanovenia výslovne uvedené vo Všeobecných licenčných podmienkach TOPSET Solutions s.r.o.; ďalej ako „Licenčné podmienky“), platia aj pre zhotovenie diela na objednávku a poskytovanie súhlasu na používanie autorských diel (počítačových programov, databáz, kartografických diel, ostatných diel a služieb k nim).
- 1.3 Zmluvné vzťahy medzi predávajúcim (ďalej ako „Predávajúci“; príp. podľa charakteru zmluvy dodávateľom, zhotoviteľom, majiteľom vlastných a autorských práv, nositeľom práv, poskytovateľom) a spoločnosťou TOPSET Solutions s.r.o (ďalej ako „TOPSET“) a kupujúcim (ďalej ako „Kupujúci“; príp. podľa charakteru zmluvy odberateľom, objednávateľom, používateľom, nadobúdateľom) sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, §631 až §643 Občianskeho zákonníka v znení zákona č. 509/1991 Zb. a zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon.

**2. Uzavretie zmluvy**

- 2.1 Objednávka sa pokladá za návrh kúpnej zmluvy (zmluvy o dielo, zmluvy o poskytnutí programov, databáz, geodetických informácií, licenčnej zmluvy atď.), (ďalej ako „Zmluva“). Zmluva medzi oboma zmluvnými stranami sa uzatvára na základe tohoto návrhu a v zmysle znenia príslušných ustanovení Obchodného zákonníka resp. Autorského zákona.
- 2.2 Zmluva sa pokladá za uzavretú, keď Predávajúci po obdržaní objednávky zašle Kupujúcemu písomné potvrdenie objednávky (poštou alebo elektronicky), alebo inak potvrdí príjem objednávky. Zmluva sa pokladá tiež za uzavretú, ak TOPSET nainštaluje alebo zašle (osobne, internetom, emailom, vzdialeným prístupom) program s príslušenstvom, s Obchodnými podmienkami a/alebo Všeobecnými licenčnými podmienkami TOPSET Solutions s.r.o. (ďalej ako „Licenčné podmienky“) Kupujúcemu a Kupujúci so znením Licenčných podmienok a Obchodných podmienok súhlasí. Súhlas môže byť vyjadrený písomným potvrdením, zaplatením faktúry, nevratením zásielky do sedem kalendárnych dní od jej prijatia alebo nainštalovaním programov. Pretrhnutie ochrannej nálepky na inštallačnom médiu sa považuje za nainštalovanie programov.
- 2.3 Ak je platnosť objednávky podmienená protinávhrhom Zmluvy od TOPSET, Zmluva sa pokladá za právoplatne uzavretú dátumom jej podpisu Kupujúcim aj Predávajúcim.
- 2.4 Platnosť zmien a doplnkov Zmluvy je podmienená písomným potvrdením Predávajúceho.

**3. Podklady, cenníky, demonštračné verzie**

- 3.1 Cenová ponuka Predávajúceho je záväzná do termínu uvedeného na ponuke, ak nie je dohodnuté inak.
- 3.2 Katalógové údaje, údaje v prospektoch, výkresoch, obrázkoch, reklamách, cenníkoch a demonštračných verziách programov o cenách, výkonoch, funkciách, rozmeroch a pod., sú smerodajné len vtedy, keď sa na ne výslovne poukazuje v potvrdení objednávky, alebo v potvrdení objednávky.
- 3.3 Akékoľvek technické podklady, katalógy, prospekty, zobrazenia, demonštračné verzie programov, príručky a pod., ktoré sú označené logom TOPSET, adresou spoločnosti, výpisom na obrazovke, alebo ak z obsahu vyplýva autorstvo TOPSET, sú duševným vlastníctvom Predávajúceho, a bez povolenia ich nemôže Kupujúci reprodukovat, napodobovať, rozširovať a pod. Takisto sa na ne vzťahuje ochrana príslušných zákonných ustanovení o autorskom práve a tiež na ne poukazujú aj príslušné ustanovenia Licenčných podmienok TOPSET.
- 3.4 Ponuky Predávajúceho sú jeho vlastníctvom so všetkými príslušnými prílohami a nesmú byť bez jeho súhlasu poskytnuté tretej právnickej alebo fyzickej osobe.

**4. Termín dodania**

- 4.1 Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, začína dodacia lehota plynúť najneskoršie nižšie uvedeným termínom:
- a) dátumom potvrdenia objednávky,

b) dátumom splnenia všetkých technických, obchodných a finančných podmienok, ktoré mal splniť Kupujúci.

c) dátumom obdržania dohodnutej zálohovej platby od Kupujúceho pred dodaním Tovar.

- 4.2 Predávajúci je oprávnený dodať časť alebo celú dodávku pred uplynutím dohodnutého termínu plnenia.
- 4.3 Ak Predávajúci mešká s termínom plnenia a meškanie vznikne okolnosťami na strane Predávajúceho, ktoré predstavujú dôvod na zbavenie zodpovednosti za záväzky zmluvných strán v zmysle čl.9, potom poskytne Kupujúci Predávajúcemu primerané predĺženie dodacej lehoty.
- 4.4 Nároky Kupujúceho voči Predávajúcemu na základe odkladu termínu plnenia podľa znenia článku 4.3 sú vylúčené.
- 4.5 Ak Kupujúci neprevezme v zmysle Zmluvy pripravený Tovar na zmluvne dohodnutom mieste, alebo v zmluvne dohodnutom čase a oneskorenie nie je zavinené jednaním alebo opomenutím Predávajúceho, potom môže Predávajúci buď predĺžiť plnenie, alebo pri stanovení lehoty odstúpiť od prijatej Zmluvy.

Keď je Tovar pripravený k odoslaniu, môže ho Predávajúci uskladniť na náklady a nebezpečenstvo Kupujúceho. Predávajúci je okrem toho oprávnený požadovať náhradu za všetky primerané výdavky, ktoré musí vynaložiť na realizáciu Zmluvy, a ktoré neboli zahrnuté v platbe, s výnimkou všetkých iných nárokov voči Kupujúcemu z dôvodov tohoto oneskorenia.

**5. Prechod nebezpečenstva, prevzatie predmetu kúpy**

- 5.1 Ak nie je dohodnuté inak, ak sa odosiela predmet kúpy na miesto plnenia alebo určenia verejným prepravcom, má sa za to že, Kupujúci mal možnosť si predmet kúpy prezrieť v lehote sedem kalendárnych dní odo dňa doručenia zásielky.
- 5.2 Ak nie je dohodnuté inak, prechádza nebezpečenstvo náhodnej skazy a náhodného zhoršenia predmetu kúpy z Predávajúceho na Kupujúceho odovzdaním veci Kupujúcemu, príp. odovzdaním prvému verejnemu alebo súkromnému dopravcovi.

**6. Cena**

- 6.1 Pokiaľ nebolo dohodnuté inak, ceny z cenníka TOPSET platia bez inštalácie, školenia, dopravy, bez poštovného a balného.
- 6.2 Ceny vychádzajú z nákladov v čase vydania cenníka. Ak sa náklady a cenník zmenia do termínu dodania Tovar, potom platia predtým dohodnuté ceny podľa pôvodného cenníka.
- 6.3 Ak je Zmluva uzavretá bez dohodnutia ceny, bude Kupujúcemu účtovaná platná predajná cenníková cena v deň dodania.
- 6.4 Ceny v cenníku alebo cenových ponukách sú uvedené s DPH, alebo bez DPH podľa znenia aktuálneho cenníka, alebo cenovej ponuky.

**7. Platobné podmienky**

- 7.1 Platby sa realizujú v zmysle dohodnutých platobných podmienok. Daňový doklad bude splatný - ak nie je dohodnuté inak - do 7 dní od jeho prijatia prevodným príkazom na účet Predávajúceho.
- 7.2 Kupujúci nie je oprávnený zadržiavať platby kvôli nárokom zo záruky alebo iným protinárokom, ktoré nie sú uznané Predávajúcim.
- 7.3 Ak je Kupujúci v omeškaní s dohodnutými platbami, alebo inými povinnosťami, potom môže Predávajúci trvať buď na plnení Zmluvy a:
- a) odsunúť splnenie jeho vlastných záväzkov do zaplatenia dohodnutej vyššej platby alebo splnenia iných povinností,
- b) poskytnúť primerané predĺženie lehoty na zaplatenie, alebo splnenie povinností,
- c) uplatniť voči Kupujúcemu úroky z omeškania od doby splatnosti do zaplatenia vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý kalendárny deň omeškania, pokiaľ neexistuje na strane Kupujúceho žiaden dôvod na zbavenie zodpovednosti za záväzky zmluvných strán v zmysle čl.9.
- 7.4 Ak po uplynutí dodatočnej lehoty podľa čl.7.3 Kupujúci nezaplatí dlžnú platbu, alebo nesplní iné dohodnuté povinnosti, potom môže Predávajúci odstúpiť od Zmluvy jednoduchým písomným oznámením. Kupujúci musí Predávajúcemu vrátiť späť už dodaný predajný Tovar, výkresy, inštallačné diskety, príručky a pod. a musí uhradiť vzniknuté zníženie hodnoty Tovar, ako aj zaplatiť všetky primerané výdavky, ktoré musel Predávajúci vynaložiť na realizáciu Zmluvy. Pri ťažko predajnom alebo nepredajnom Tovare a službách (programy na zakázku, geodetické meranie na zakázku, vektorizácia výkresov, a pod.) je Predávajúci oprávnený dať Kupujúcemu k dispozícii hotovú, resp. rozpracovanú časť a požadovať za ne zodpovedajúci podiel z dohodnutej predajnej ceny.

## VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY Verzia 2016.1

TOPSET Solutions s.r.o.  
Hlavné mesto 2366/25B, 900 31 Stupava  
IČO: 46919805, IČ DPH: SK2236645162  
E-mail: info@topset.sk  
Tel: 021 654 1231

7.5 Predávajúci si vyhradzuje vlastnícke právo na predmet predaja až do úplného splnenia všetkých finančných záväzkov Kupujúceho. Kupujúci musí dodržať všetky požadované formálne predpisy na zachovanie výhradného vlastníctva. Pri exekúcii, alebo iných nárokoch je Kupujúci povinný uplatňovať vlastnícke právo predávajúceho a bezodkladne ho na tento stav upozorniť.

7.6 Iné nároky Predávajúceho voči Kupujúcemu z dôvodu meškania sú vylúčené, okrem dôvodov uvedených v článku 7.

## 8. Záruka

8.1 Záručná doba na zariadenia a počítačové programy dodané TOPSET je 24 mesiacov, ak nie je v iných dokladoch (doklad o kúpe, záručný list) uvedené inak. Predávajúci je povinný podľa pravidiel nasledujúcich ustanovení odstrániť v záručnej dobe každú vadu Tovar (služby, programu), ktorá obmedzuje jeho použiteľnosť, a ktorá vznikla chybou konštrukcie, materiálu, programu alebo výroby.

Záruka sa vzťahuje na správnu funkciu jednotlivých zariadení dodaných predávajúcim (tlačiarne, počítače, programy a pod.). Ak predávajúci dodáva kompletne zariadenie t.j. napr. počítač s tlačiarňou a programami, vzťahuje sa záruka (s individuálnou záručnou dobou definovanou pre jednotlivé komponenty dodávky) na bezchybnú činnosť zariadenia ako celku. Ak je na zariadenie, ktoré TOPSET nakúpi od iného dodávateľa a predá ďalej Kupujúcemu záručná doba nižšia ako 24 mesiacov, platí na toto zariadenie znížená záručná doba.

8.2 Záväzky zo záruky, pokiaľ nebolo dohodnuté inak, možno uznať len na také vady, ktoré sa vyskytnú počas záručnej doby vykazanej na záručnom liste, počnúc okamihom prevzatia plnenia (dodaním). Predávajúci poskytne na žiadosť Kupujúceho záruku v písomnej forme (záručný list), prípadne ho podľa povahy veci môže nahradiť dokladom o kúpe. Ak nebol vystavený samostatný záručný list a Kupujúci sa preukáže dokladom o kúpe, plnenie zo záruky poskytne Predávajúci v súlade s týmto článkom 8. Okamihom prevzatia plnenia je v tomto prípade deň dodania Tovar alebo služby. V záručnom liste Predávajúci špecifikuje obsah záruky jej rozsah, podmienky a dĺžku záručnej doby. Miestom uplatnenia záruky je sídlo spoločnosti TOPSET Solutions s.r.o., Hlavné mesto 2366/25B, 900 31 Stupava.

8.3 Kupujúci sa môže odvolať na tento článok len vtedy, keď predávajúcemu ihneď písomne oznámi vzniknutú vadu. Keď podľa znenia tohoto článku má Predávajúci povinnosť odstrániť vadu a je uvedeným spôsobom upovedomený, musí podľa svojho uváženia:

- vadný Tovar dodatočne opraviť na mieste
- za účelom dodatočnej opravy si nechať poslať späť vadný Tovar, alebo vadné časti
- vymeniť vadný Tovar
- vymeniť vadné diely

Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej sa odstraňujú vady u Predávajúceho.

8.4 Ak si nechá Predávajúci kvôli dodatočnej oprave alebo výmene poslať vadný Tovar alebo diely späť, preberá Kupujúci - ak nebolo dohodnuté inak - náklady a nebezpečenstvo transportu. Predávajúci preberá - ak nebolo dohodnuté inak - náklady a nebezpečenstvo za spätný transport vymeneného, alebo opraveného Tovar alebo dielov ku Kupujúcemu.

Ak by bolo možné opravu vykonať aj u Predávajúceho a Kupujúci trvá na oprave vo svojej organizácii, Predávajúci vyšle zamestnancov TOPSET odstrániť závedy ku Kupujúcemu. Kupujúci hradí cestovné náklady týchto zamestnancov.

8.5 Vadný Tovar, alebo diely vymenené podľa tohoto článku patria Predávajúcemu.

8.6 Predávajúcemu vznikne povinnosť uhradiť náklady za odstránenie väd, ktoré odstránil Kupujúci sám vo vlastnej réžii len vtedy, ak dal k tomuto postupu predávajúci písomný súhlas.

8.7 Povinnosti vyplývajúce Predávajúcemu zo záruky platia len na vady, ktoré vzniknú pri dodržiavaní predpokladaných podmienok prevádzky a pri normálnom používaní. Záruka neplatí na vady, ktoré boli zapríčinené:

- poruchami napájacej siete a prevádzkou počítača bez záložného zdroja,
- počítačovými vírusmi,
- zlou údržbou, nadmerným znečistením okolitého prostredia prachom alebo dymom,
- neodbornou, a za/bez písomného súhlasu Predávajúceho vykonanou opravou alebo zmenách inými osobami ako Predávajúcim alebo nim povereným.

8.8 Pri objednávkach na opravy, zmeny, alebo prestavby starého alebo cudzieho Tovar poskytuje Predávajúci záruku 24

mesiacov na dodané náhradné diely okrem sč. materiálu.

8.9 Platí za výslovne dohodnuté, že Predávajúci Kupujúcemu nahradí škody za zranenie osôb, za škody na Tovare, ktorý nie je predmetom Zmluvy, za stratu materiálu, stratu dát alebo ušlý zisk, pokiaľ sa z okolností jednotlivých prípadov nepreukáže závažné zanedbanie povinností Predávajúceho.

8.10 Za závažné zanedbanie povinností Predávajúceho sa nemôže pokladať každá chyba zručnosti alebo svedomitosti zamestnancov Predávajúceho. Za závažné zanedbanie povinností Predávajúceho sa môže považovať len konanie, ktorým by Predávajúci nechal bez povšimnutia nedbanlivosť, alebo závažné následky konania jeho zamestnancov, a ktoré by pri obvyklom odbornom prístupe musel predpokladať, alebo keď by vedome nerespektoval následky svojho konania.

8.11 Povinnosť náhrady za vecné škody ako aj za nároky z ručenia za výroby, ktoré možno odvodzovať z iných zákonov, a ktoré nevyplyvajú z ustanovení o záruke v Obchodnom zákonníku je vylúčená.

8.12 Zo záruky je vyňatý spotrebný materiál alebo rýchlo sa opotrebovávajúce náhradné diely; sem patria napr. pásy do tlačiarň, tonery a pod.

8.13 Záručné podmienky na počítačové programy sa riadia aj Licenčnými podmienkami TOPSET Solutions s.r.o..

## 9. Dôvody na zbavenie zodpovednosti za záväzky zmluvných strán

9.1 Nasledujúce okolnosti sa považujú za dôvody na zbavenie zodpovednosti za záväzky zmluvných strán v prípade, že nastanú po uzavretí Zmluvy a sú prekážkou jej plnenia, alebo dodržania termínov plnenia:

Okolnosti nezávislé od vôle zmluvných strán, ako napr. štrajky, požiar, mobilizácia, zabavenie, blokovanie účtov, embargo, povstanie, chýbajúce dopravné prostriedky, všeobecné nedostatky v zásobovaní Tovarom, obmedzenia spotreby energie, krádež, vandalizmus, živelná pohroma, závažné napadnutia počítačov predávajúceho vírusmi a pod..

9.2 V článkoch 4 a 7 sú definované dôsledky týchto okolností s ohľadom na záväzky zmluvných strán.

## 10. Riešenie sporov, použiteľné právo, miesto plnenia

10.1 Miestne príslušným súdom pre všetky spory nepriamo, alebo priamo vyplývajúce zo Zmlúv je miestne príslušný Okresný súd Malacky.

10.2 Strany si tiež môžu písomne dohodnúť kompetentnosť arbitrážneho súdu.

10.3 Pre dodávky a platobné podmienky platí ako miesto plnenia sídlo Predávajúceho v Stupave, a to aj v tom prípade, keď bol dohodnutým spôsobom Tovar odovzdaný na inom mieste.

10.4 Platnosť a účinnosť Všeobecných obchodných podmienok. Doterajšie Všeobecné obchodné podmienky stratili platnosť a účinnosť dňa 17. januára 2016 o 24:00 hod. Tieto Všeobecné obchodné podmienky verzia 2016.1 nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom ich vydania 18. januára 2016 o 00:00 hodine.

V Stupave, 18. januára 2016

Ing. Ján Vlček, konateľ  
TOPSET Solutions, s.r.o.